

POISTNÝ CERTIFIKÁT
INSURANCE CERTIFICATE
VERSICHERUNGSZERTIFIKAT

POISŤOVATEĽ:

INSURER/ VERSICHERER

Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika

IČO: 31322051 DIČ: 2020800353

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vl. č. 383/B

*entered in the Commercial Register of District Court Bratislava I, Section Sa, section no. 383 / B,
eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Bratislava I, Abschnitt Sa, Einlage Nr. 383 / B,*

potvrďuje, že doleuvedenému poistenému poskytuje poisťnú ochranu v ďalej uvedenom rozsahu

confirms that it provides insurance cover to the insured in the scope stated below

*bestätigt, dass dem nachstehend angeführten Versicherten der Versicherungsschutz im weiter angeführten
Umfang gewährt wird*

POISTENÝ:

INSURED/ VERSICHERTER

LKW - Slovakia s. r. o., Kostolná-Záriečie 535, 913 04 Kostolná-Záriečie

IČO: 51 933 179

POISTENIE ZODPOVEDNOSTI CESTNÉHO DOPRAVCU
ROAD CARRIER'S LIABILITY INSURANCE
HAFTPFLICHTVERSICHERUNG DES STRASSENVERFRACHTERS

Poisťný produkt: <i>Insurance product</i> <i>Versicherungsprodukt</i>	Poistenie zodpovednosti vnútroštátneho a medzinárodného cestného dopravcu vrátane vykonávania kobotáže <i>National and international road carrier liability insurance, including cabotage</i> <i>Haftpflichtversicherung des inländischen und internationalen Strassenverfrachters inklusive der Kabotage</i>
Číslo poisťnej zmluvy: <i>Insurance policy no.</i> <i>Versicherungsvertrag Nr.</i>	11-317809
Poisťná suma: <i>Insured sum</i> <i>Versicherungssumme</i>	100.000,00 EUR
Územná platnosť: <i>Territorial scope</i> <i>Örtlicher Geltungsbereich</i>	Slovenská republika <i>Slovak Republic</i> <i>Slowakei</i> Európa + Ázia <i>Europe + Asia</i> <i>Europa + Asien</i>
Územ. platnosť- kobotáž: <i>Territorial scope-cabotage</i> <i>Örtlicher Geltungsbereich-Kabotage</i>	Rakúsko, Belgicko, Česko, Francúzsko, Nemecko, Maďarsko, Holandsko, Taliansko <i>Austria, Belgium, Czechia, France, Germany, Hungary, Italy, Netherlands</i> <i>Österreich, Belgien, Tschechien, Frankreich, Deutschland, Ungarn, Italien, Niederlande</i>
Poistené EČV: <i>Insured license plate No.</i> <i>Versicherte amtliches Kennzeichen</i>	TN888GG TN939GC TN700FU
Začiatok poistenia / Start of insurance / Versicherungsbeginn	15.01.2021
Platnosť certifikátu do / Certificate valid to / Zertifikatgültigkeit bis	14.01.2022

Informáciu o platnosti poistenia a overenie zoznamu aktuálne poistených motorových vozidiel, ktorými poistený vykonáva prepravu tovaru je možné získať zaslaním jeho kópie na emailovú adresu **union@union.sk**.

*Information about validity of insurance and verification of current list of insured motor vehicles used by the insured for transport of goods can be gained by sending a copy of the certificate to the e-mail address **union@union.sk**.
Information über die Gültigkeit der Versicherung und aktuelles Verzeichnis der versicherten Kraftfahrzeuge, mit welchen der Versicherte den Transport ausübt, erhalten Sie, indem Sie diese Kopie an unsere Adresse **union@union.sk** zu überprüfen senden.*

Tento certifikát nenahradzuje, nemení a nerozširuje dojednania originálnej poisťnej zmluvy č. 11-317809.

This certificate does not replace, amend or extend the arrangements of the original insurance policy no. 11-317809.

Dieses Versicherungszertifikat ersetzt, ändert oder erweitert nicht die Bedingungen des Versicherungsvertrages Nr. 11-317809.

Bratislava, 08.01.2021

Union U042
P o i s ť o v ň a
Union poisťovňa, a.s.
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava

Mareková

Union poisťovňa, a. s.
Dominika Mareková
špecialista podpory
odbor upisovania a podpory